



## ACTUALIZACIÓN DE POLÍTICAS

Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet

<http://www.icann.org/topics/policy/>

Volumen 11, Número 8 – Agosto de 2011

### ICANN en General

[Las partes interesadas de la ICANN sopesan el contrato de la IANA](#)

[Una mirada cercana a las nuevas páginas web comentarios públicos](#)

[Cuestiones actualmente abiertas para la recepción de comentarios públicos](#)

### Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO)

[Los Emiratos Árabes Unidos se convierten en el 117 ° miembro de la ccNSO](#)

[Pablo Szyndler liderará el grupo de estudio de dominios de nivel superior \(TLD\) con código de país](#)

[La ccNSO elige a Jian Zhang para el Comité de nominaciones \(NomCom\)](#)

### Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO)

[Mejoras de la GNSO: El Informe final del proceso de desarrollo de políticas \(PDP\) recibe revisión final](#)

[Consejo de la GNSO aprueba las recomendaciones del Informe final sobre la recuperación de nombres de dominio post vencimiento](#)

[Otras cuestiones activas en la GNSO](#)

## Organización de Apoyo para Direcciones (ASO)

[Se acerca la aprobación de LACNIC \(Registro de direcciones de Internet latinoamericano y del Caribe\) y AfriNIC \(Centro africano de información de redes\) para la política propuesta sobre bloques de direcciones IPv4 recuperados](#)

## Esfuerzos Conjuntos

[Se espera en agosto el Informe final preliminar sobre el Apoyo para el solicitante de nuevos gTLD \(dominios genéricos de nivel superior\)](#)

[At-Large y el GAC emiten una declaración de políticas conjunta](#)

[Otras cuestiones activas como esfuerzos conjuntos](#)

## At-Large

[AFRALO \(Organización regional At-Large de África\) planea eventos informativos y culturales para Dakar](#)

[Miembros del ALAC \(Comité asesor At-Large\) en las redes sociales](#)

## SSAC

[Cuestiones activas en el SSAC](#)

---

## Lea la Actualización de Políticas en Su Idioma Preferido

*La Actualización de Políticas de la ICANN está disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas. La Actualización de políticas está publicada en el [sitio web](#) de la ICANN y está disponible mediante suscripción en línea. Para recibir mensualmente la Actualización en su casilla de correo electrónico, simplemente vaya a la [página de suscripción](#) de la ICANN, ingrese su dirección de correo electrónico y seleccione "Actualización de Políticas" para suscribirse. Este servicio es gratuito.*

**[Declaración de Propósito de la Actualización de Políticas de la ICANN](#)**

Envíe sus preguntas, comentarios y sugerencias a: [policy-staff@icann.org](mailto:policy-staff@icann.org).

## Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores de Políticas

Organización de apoyo para direcciones	<a href="#">ASO</a>
Organización de apoyo para nombres de dominio con códigos de país	<a href="#">ccNSO</a>
Organización de apoyo para nombres genéricos	<a href="#">GNSO</a>
Comité asesor At-Large	<a href="#">ALAC</a>
Comité asesor gubernamental	<a href="#">GAC</a>
Comité asesor del sistema de servidores raíz	<a href="#">RSSAC</a>
Comité asesor de seguridad y estabilidad	<a href="#">SSAC</a>

## ICANN en General

---

### Las partes interesadas de la ICANN sopesan el contrato de la IANA

#### Sinopsis

*La ccNSO y el ALAC han presentado sendos comentarios separados sobre políticas, respecto al Nuevo aviso de indagación sobre el desempeño de la IANA, publicado por la NTIA (la Administración nacional de telecomunicaciones e información) de los EE.UU.*

#### Avances recientes

Tanto la ccNSO como el ALAC presentaron declaraciones oficiales a la NTIA, cumpliendo el plazo del 29 de julio de 2011. Esta fue la primera vez que la ccNSO (el consejo y los miembros) utilizó su recién definido proceso de elaboración de una declaración o documento de posición. Para el ALAC, esto marcó la segunda vez que el comité ha presentado comentarios en respuesta a indagaciones sobre el desempeño de las funciones de IANA de la ICANN. Tanto la ccNSO como el ALAC escribieron en apoyo del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN.

#### Antecedentes

Actualmente, la ICANN realiza las funciones de la IANA, en nombre del Gobierno de los EE.UU., a través de un contrato con la NTIA. La NTIA publicó un Aviso de indagación (NOI) inicial el día 25 de febrero de 2011, en busca de comentarios públicos que informen el proceso de contratación para otorgar un nuevo contrato de las funciones de la IANA. El NOI recibió más de 80 comentarios públicos sobre un conjunto detallado de cuestiones relacionadas

con la mejora del desempeño de las funciones de la IANA. El contrato actual expira el día 30 de septiembre de 2011, aunque incluye una opción para ampliar el desempeño durante un período adicional de seis meses.

La NTIA publicó un Nuevo aviso de indagación (FNOI) en el mes de junio de 2011, y solicitó comentarios públicos sobre la declaración preliminar del contrato de trabajo.

### Información adicional

- [Presentación de la ccNSO al FNOI de la NTIA](#) [PDF, 135 KB]
- [Declaración del ALAC al FNOI de la NTIA](#) [PDF, 70 KB]
- [FNOI de la NTIA](#)

### Personal de Contacto

[Bart Boswinkel](#), Asesor principal de políticas de la ccNSO

[Seth Greene](#), Gerente interino de At-Large

---

## Una mirada cercana a las nuevas páginas web comentarios públicos

### Sinopsis

Report from Board-GAC Joint Working Group			
<b>Comment Period</b>		<b>Important Information Links</b>	
Open Date:	7 July 2011		
Close Date:	6 August 2011 [Extended to 12 August 2011]	<a href="#">Public Comment Announcement</a>	<a href="#">To Submit Your Comments (Forum)</a>
Time (UTC):	22:00	<a href="#">View Comments Submitted</a>	Report of Public Comments
Originating Organization:	ICANN Board of Directors		
Purpose:	To solicit public input on the Final Report of the Joint Board-GAC Working Group		
Current Status:	The <a href="#">Final Report</a> [PDF, 447 KB] reflects the opinions of the members of the working group. This public comment period provides an opportunity for the community to share perspectives on the participation of the Governmental Advisory Committee in the ICANN process.		
Next Steps:	Recommendations of the Final Report of the Joint Board-GAC Working Group will be considered by the ICANN Board of Directors following the public comment period.		
Staff Contact:	Jamie Hedlund	Email:	<a href="mailto:jeannie.ellers@icann.org">jeannie.ellers@icann.org</a>

*Imagen de una muestra de solicitud de comentarios públicos*

*Tras el lanzamiento el mes pasado del nuevo diseño para las páginas web de*

*comentarios públicos, el Equipo de participación pública ha estado trabajando con un grupo de voluntarios de la comunidad de la ICANN, para reunir información inicial sobre nuevas mejoras.*

### **Avances recientes**

En el mes de junio de 2011, se rediseñó y reestructuró la [Página de inicio de comentarios públicos](#) de la ICANN, a fin de respaldar la implementación de las [recomendaciones del Equipo para la revisión de responsabilidad y transparencia](#) en relación a la manera en que los miembros de la comunidad brindan su opinión sobre los asuntos de la ICANN. Tras este primer paso, el personal de la ICANN ha estado trabajando con un grupo de enfoque de voluntarios de la comunidad designados por los líderes de las Organizaciones de Apoyo (SO) y Comités Asesores (AC) de la ICANN. El grupo de enfoque está proporcionando retroalimentación sobre nuevas mejoras en el proceso de comentarios públicos, tales como la estratificación/priorización de los diversos procedimientos y las estructuras de comentarios/respuesta a comentarios. Se espera que el proceso de mejoras se integre al sistema de comentarios públicos y páginas web, a finales de este año.

A continuación, se enumeran las principales características del nuevo diseño del sitio.

### **Períodos abiertos para la recepción de comentarios públicos**

En esta página rediseñada, el usuario encontrará la lista de todos los temas actualmente abiertos para la recepción de comentarios públicos. Al presionar sobre uno de ellos, le llevará a la ventana de comentarios públicos de ese tema específico, donde podrá ver los siguientes campos:

- **Período de Comentarios:** En forma adicional a las habituales fechas de apertura y cierre, esta sección también designa ahora un "Horario de cierre" específico, indicado en UTC (Tiempo Universal Coordinado). Esperamos que esto establecerá la fecha límite de manera muy clara y fácil de entender.
- **Organismo de origen:** Este campo indica cuál grupo de las múltiples partes interesadas de la ICANN solicitó retroalimentación mediante la recepción de comentarios públicos. Los organismos posibles pueden ser: Departamento de Políticas de la ICANN, Junta Directiva de la ICANN, Consejo de la GNSO, Comité asesor At-Large, etc.
- **Propósito:** Un resumen de por qué este tema de comentarios públicos se está abriendo y su objetivo(s) general(es).
- **Estatus actual:** El estatus de las actividades relacionadas con esta convocatoria.

- **Próximos pasos:** Un esbozo de lo que se espera que ocurra como paso siguiente (por ejemplo, decisiones a tomar), sobre la base de los comentarios públicos recibidos.
- **Personal de contacto:** El nombre de la persona de contacto del personal de la ICANN en relación a los comentarios públicos específicos.
- **Enlaces con información importante:**  
En esta parte de la ventana de comentarios públicos, encontrará cuatro enlaces de la siguiente manera:

**Anuncio de comentarios públicos:** En esta página usted encontrará más detalles acerca de los comentarios públicos de la siguiente manera:

Report from Board-GAC Joint Working Group			
<b>Comment Period Deadlines <sup>(*)</sup></b>			<b>Important Information Links</b>
<b>Open Date:</b>	7 July 2011		<a href="#">Public Comment Box</a>
<b>Close Date:</b>	6 August 2011 [Extended to 12 August 2011]	<b>Time (UTC):</b> 22:00	<a href="#">To Submit Your Comments (Forum)</a>
			<a href="#">View Comments Submitted</a>
<b>Section I: Description, Explanation, and Purpose</b>			
The Board-GAC Joint Working Group was established 26 June 2009 to conduct a review of the role of the GAC within ICANN. The final report from the Working Group was submitted to the Board in Singapore and the Board resolved on 24 June 2011 to have the report posted for public comment.			
<b>Section II: Background</b>			
The formation of the working group was prompted by the report of the President's Strategy Committee in March 2009 and Annex A of the Affirmation of Responsibilities, Joint Project Agreement (JPA), item 7 (Annex C). ATRT Recommendations are also referenced in the recommendations of the final report.			
<b>Section III: Document and Resource Links</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Report of the President's Strategy Committee</a></li> <li>• <a href="#">Annex A of the Affirmation of Responsibilities, Joint Project Agreement (JPA), item 7 (Annex C)</a> [PDF, 220 KB]</li> <li>• <a href="#">Charter of the Joint Board-GAC Working Group</a></li> <li>• <a href="#">Final Report of the Joint Board-GAC Working Group</a> [PDF, 447 KB]</li> </ul>			
<b>Section IV: Additional Information</b>			
None			
<b>Staff Contact:</b>	Jamie Hedlund	<b>Email:</b>	<a href="mailto:jeannie.ellers@icann.org">jeannie.ellers@icann.org</a>

*Imagen de una muestra de anuncio de comentarios públicos*

- **Sección I: Descripción y Propósito** - Un resumen detallado del tema y la información esencial sobre el propósito de la solicitud de comentarios públicos.
- **Sección II: Antecedentes** - Esta área describe toda la información anterior contextual que le será útil a los posibles participantes, incluyendo las acciones/decisiones que condujeron a la presente solicitud de aportes de la comunidad sobre el tema en cuestión.

- **Sección III: Enlaces a documentos y recursos** - Esta área se utilizará si hay otros materiales relevantes ofrecidos a través de hiperenlaces o referencias a otros documentos pertinentes.
- **Sección IV: Información adicional (opcional)** - Esta sección se completará si hay información adicional relativa a la presente solicitud, que no estuviese cubierta con lo anterior.

**Presentación de sus comentarios (foro):** Puede presionar en este enlace para ver la dirección de correo electrónico que le permite enviar sus comentarios sobre el tema de los comentarios públicos.

**Acceso a los comentarios presentados:** Puede presionar en este enlace para ver los comentarios sobre el tema que ya se presentó.

**Informe sobre comentarios públicos:** Este enlace se resaltará cuando el tema está cerrado a la presentación de comentarios adicionales y el personal hubiese publicado el informe de resumen.

### [Próximos períodos de comentarios públicos](#)

Esta nueva sección proporciona una lista de temas que están siendo considerados por las diversas organizaciones de la ICANN, incluyendo un "plazo estimado" en el cual el tema puede ser abierto para la recepción de comentarios públicos.

Cada enlace en la lista llevará al usuario a una ventana relacionada con el tema, que proporcione información en relación al organismo de origen, así como una descripción del problema.

Por favor tenga en cuenta que esta lista es recopilada en base a los aportes de las diversas organizaciones y grupos de la ICANN. El tener un tema en esta lista no garantiza que habrá un período de apertura de comentarios públicos sobre ese tema, sino que sólo es una indicación de que el asunto está siendo considerado.

### [Períodos de comentarios públicos recientemente cerrados](#)

Con la nueva imagen de esta página, ahora indicamos si un informe de resumen realizado por el personal ha sido publicado o no, en relación a un período de comentarios públicos recientemente cerrado. También se podrá acceder a las ventanas originales de comentarios públicos con fines referenciales.

### [Comentarios públicos archivados](#)

Esta página es la página de inicio para los archivos, ordenados por fecha de cierre sobre la base del año calendario y luego de cada mes. Para

mantener el nivel de transparencia necesario para estos procesos, desde estas páginas se puede acceder a todos los datos originales sobre un período de comentarios públicos, incluyendo los comentarios individuales.

### Próximos pasos

Por favor revise estos nuevos diseños y proporcione sus comentarios, sugerencias u otra retroalimentación al [Personal de participación pública](#). Después que la retroalimentación del grupo de enfoque sea recibida y analizada, la ICANN abrirá un período de consulta pública más amplio, a fin de recibir una mayor retroalimentación de la comunidad, la cual informaremos en futuras ediciones de la Actualización de políticas.

### Antecedentes

Estas mejoras de las páginas web de comentarios públicos son parte de un esfuerzo general para mejorar el proceso de consultas públicas. El esfuerzo en general apoya la implementación de las [recomendaciones del Equipo de revisión sobre responsabilidad y transparencia](#) respecto a cómo los miembros de la comunidad brindan su opinión sobre los asuntos de la ICANN.

### Información adicional

- [Página web de comentarios públicos](#)

### Personal de contacto:

[Filiz Yamaz](#), Director Principal de Participación y Compromiso

---

## Cuestiones actualmente abiertas para la recepción de comentarios públicos

Numerosos períodos para la recepción de comentarios públicos se encuentran actualmente abiertos sobre asuntos de interés para la comunidad de la ICANN. Actúe ahora y aproveche la oportunidad para compartir sus opiniones sobre temas como:

- [Informe del grupo de trabajo conjunto de la Junta directiva y el GAC](#). El presente informe analiza el rol del GAC dentro de la ICANN conforme se establece en la Afirmación de compromisos. Se señalan específicamente las recomendaciones del Equipo de revisión sobre responsabilidad y transparencia. El período de comentario se extendió hasta el día 12 de agosto de 2011.
- [Informe preliminar sobre la parte C de la política de transferencia](#). El Consejo de la GNSO busca aportes de la comunidad sobre las mejoras de las reglas operativas de la IRTP (Política de transferencia entre registradores), las cuales impactarán sobre los nombres de dominio que



son transferidos entre registradores. Presente su comentario hasta el día 25 de agosto de 2011.

- [Revisión de las directrices propuestas de IDN](#). El grupo de trabajo recomienda la actualización de las actuales directrices de IDN (v2.2) para reflejar la revisión del protocolo inicial de IDNA (Nombres de dominio internacionalizados en aplicaciones), IDNAbis. Presente su comentario hasta el día 26 de agosto de 2011.
- [Solicitud de aportes de la comunidad para la formulación del Plan estratégico 2012-2015](#). En preparación para la próxima ronda de planificación estratégica, los dirigentes de la ICANN están buscando aportes sobre las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas para la organización. Presente su comentario hasta el día 29 de agosto de 2011.

Para acceder a la lista completa de temas que están abiertos para la recepción de comentarios públicos y de temas recientemente cerrados, así como foros archivados de comentarios públicos, por favor visite la [página web de Comentarios públicos](#).

## ccNSO

---

### Los Emiratos Árabes Unidos se convierten en el 117<sup>o</sup> miembro de la ccNSO

#### Sinopsis

En el mes de julio de 2011, un operador de código de país de la región de Medio oriente fue aprobado como nuevo miembro de la ccNSO.

#### Avances recientes

El Consejo de la ccNSO ha aprobado a la Autoridad reguladora de telecomunicaciones, el operador del dominio de nivel superior con código de país (ccTLD) .ae (Emiratos Árabes Unidos) como un nuevo miembro. Emiratos Árabes Unidos se encuentra en la Península arábiga sureste, bordeando el Golfo de Omán y el Golfo Pérsico.

#### Antecedentes

Actualmente, la ccNSO cuenta con 117 miembros. Durante este año calendario y hasta el mes de junio de 2011, ha habido un total de seis solicitudes a la ccNSO.

## Información adicional

- [Anuncio de julio](#)
- [Lista de los miembros de la ccNSO](#)
- [Aumento de miembros desde el mes de agosto de 2003 – al mes de julio de 2011](#) [PDF, 66 KB]

## Personal de contacto

[Gabriella Schitteck](#), Secretaria de la ccNSO

---

## Pablo Szyndler liderará el grupo de estudio de dominios de nivel superior (TLD) con código de país

### Sinopsis

*La ccNSO ha nombrado al Sr. Pablo Szyndler como presidente de su grupo de estudio sobre el uso de nombres de países y territorios como cadenas de TLD.*

### Avances recientes

La ccNSO ha nombrado a Paul Szyndler, el director general de asuntos públicos de *.au Domain Name Registration Ltd.*, como presidente del grupo de estudio sobre el uso de nombres de países y territorios como TLDs.

### Próximos pasos

El grupo de estudio se centrará en el desarrollo de una tipología para los diferentes tipos de nombres de países y territorios (es decir, los nombres oficiales y nombres históricos) y en brindar ejemplos de cada categoría en diferentes idiomas.

### Antecedentes

El objetivo del grupo de estudio es proporcionar al Consejo de la ccNSO, a la comunidad de ccTLD y a otras partes interesadas —incluido el GAC y el Consejo de la GNSO—, con una visión general del alcance y las cuestiones asociadas con el uso de nombres de países y territorios como cadenas de TLD. También proporcionará el alcance e impacto de los caminos de acción alternativos sobre los IDN ccTLD y los procesos de los nuevos gTLD.

Los miembros del grupo de estudio proceden de la ccNSO, el GAC, la GNSO y de At-Large.

## Información adicional

- [Espacio wiki del grupo de estudio](#)

## Personal de contacto

[Bart Boswinkel](#), Asesor principal de políticas de la ccNSO

---

# La ccNSO elige a Jian Zhang para el NomCom

## Sinopsis

*El Consejo de la ccNSO seleccionó a su delegado con derecho voto para el Comité de nominaciones de la ICANN.*

## Avances recientes

La Sra. Zhang Jian, director de negocios internacionales y desarrollo de políticas para el Centro de información de redes de Internet de China y miembro de la junta directiva de la Asociación de dominios de nivel superior de Asia-Pacífico, fue elegida como la persona designada por la ccNSO para el NomCom. Ella sucede al Sr. Giovanni Seppia, gerente de relaciones externas para .eu, quien decidió no presentarse para otro mandato.

## Próximos pasos

En 2011, la Sra. Zhang representará a la ccNSO como delegado con derecho a voto en el Comité de nominaciones.

## Antecedentes

El Comité de nominaciones es un comité independiente encargado de la selección de la mayoría de los miembros de la Junta directiva y de otros puestos clave dentro de la estructura de la ICANN. La ccNSO tiene un delegado con derecho a voto en el comité. El Consejo realizó una convocatoria de voluntarios para cubrir el puesto de la comunidad de ccTLD y recibió seis respuestas. El Consejo realizó una votación en línea, seleccionando a la Sra. Zhang.

## Información adicional

- [Convocatoria de Voluntarios](#)
- [Página web del Comité de nominaciones 2011](#)

## Personal de contacto

[Gabriella Schitteck](#), Secretaria de la ccNSO

# Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO)

## Mejoras de la GNSO: El Informe final del PDP recibe revisión final

### Sinopsis

*Los miembros de la comunidad de la GNSO están trabajando para implementar una amplia serie de cambios estructurales y operacionales destinados a mejorar la eficacia y la accesibilidad de la organización. El esfuerzo está llegando a su fin y debajo está la información sobre los avances más recientes.*

### Avances recientes

En su reunión por teleconferencia del día 21 de julio, el Consejo de la GNSO indicó a su Equipo de trabajo para el proceso de desarrollo de políticas (PDP-WT), revisar un informe de resumen y análisis del personal, así como los diversos comentarios de la comunidad presentados en relación con el Informe final del equipo de trabajo. El Informe final recomienda una amplia variedad de mejoras al proceso de desarrollo de políticas de la GNSO, cuyo desarrollo es fruto del trabajo de los miembros del PDP-WT, quienes han estado trabajando durante varios meses. El Consejo de la GNSO espera que el PDP-WT le presente una versión actualizada de su informe final, tan pronto como sea posible, preferentemente a tiempo para ser evaluado en la reunión del Consejo en Dakar, Senegal, en el mes de octubre de 2011.

### Antecedentes

El informe final contiene 47 recomendaciones, un bosquejo del nuevo Anexo A propuesto para los Estatutos de la ICANN y un documento de respaldo que se prevé será incluido en los Procedimientos Operativos del Consejo de la GNSO como el Manual del PDP.

Las recomendaciones más importantes incluyen:

- Recomendación del uso de una Solicitud estandarizada para un informe de cuestiones relacionadas;
- La introducción de un Informe de cuestiones preliminares que se publicará para la recepción de comentarios públicos antes de la creación de un Informe final de cuestiones relacionadas para actuación del Consejo de la GNSO;

- El requisito de que cada grupo de trabajo de PDP funcione bajo un estatuto;
- Cambio de los Estatutos existentes, de modo que al inicio de un PDP los períodos de comentario público sean opcionales y no obligatorios, conforme el criterio del grupo de trabajo del PDP;
- Cambio de los plazos de los períodos de comentario público, incluyendo: (i) un período de comentario público requerido de no menos de 30 días para el informe inicial del grupo de trabajo del PDP, y (ii) un mínimo de 21 días para cualquier período de comentarios públicos no obligatorio que el grupo de trabajo del PDP podría optar por iniciar a su discreción;
- Mantener el requisito actual para que el grupo de trabajo del PDP genere tanto un informe inicial como un informe final, pero otorgando al grupo de trabajo la facultad de producir resultados adicionales;
- Una recomendación que permite la finalización de un PDP antes de la entrega del informe final;
- Nuevos procedimientos para la entrega de recomendaciones a la Junta directiva, incluyendo el requisito de que todos los informes presentados a la Junta directiva sean revisados bien por el grupo de trabajo del PDP o por el Consejo de la GNSO y se hayan puesto a disposición del público; y
- El uso de equipos de revisión para la implementación.

Más detalles y antecedentes sobre las diferentes recomendaciones, la propuesta de un Anexo A y el Manual del PPD se encuentran en el [Informe final](#) [PDF, 1.5MB].

### **Información adicional sobre las mejoras de la GNSO**

- [Página web con información sobre mejoras de la GNSO](#) (la cual ofrece enlaces a los nuevos procedimientos y procesos, así como a los estatutos organizacionales de las diversas entidades de la GNSO)
- [Página de inicio de la GNSO](#) (la cual proporciona enlaces e información sobre las operaciones del Consejo de la GNSO y de los procesos y estatus de los documentos de antecedentes para varias iniciativas en curso del Consejo)
- [Espacio wiki del equipo de trabajo del PDP](#)
- [Espacio wiki del equipo de trabajo para grupos de trabajo](#)
- [Espacio wiki del equipo de trabajo para operaciones de la unidad constitutiva](#)
- [Estatuto del grupo de partes interesadas comerciales](#) [PDF, 307 KB]

- [Estatuto del grupo de partes interesadas no comerciales \(NCSG\)](#)
- [Proceso de reconocimiento de nuevas unidades constitutivas de la GNSO](#)

## Personal de contacto

[Robert Hoggarth](#), Director Principal de Políticas

---

# Consejo de la GNSO aprueba las recomendaciones del Informe final sobre la recuperación de nombres de dominio post vencimiento

## Sinopsis

*El día 21 de julio de 2011, el Consejo de la GNSO adoptó el informe final y las recomendaciones resultantes del proceso de dos años que examinó las actuales políticas de registro con respecto a la renovación, transferencia y eliminación de nombres de dominio vencidos.*

## Avances recientes

La Junta directiva de la ICANN es la siguiente en línea para examinar el informe final y recomendaciones formuladas por el grupo de trabajo para la recuperación de nombres de dominio post-vencimiento, luego de que el Consejo de la GNSO revisó, discutió y aprobó el documento en el mes de julio. Entre las recomendaciones que a continuación serán consideradas por la Junta directiva, están las siguientes:

- Proporcionar un mínimo de ocho días después del vencimiento para la renovación, por parte del registratario;
- Contar con períodos de gracia de redención ofrecidos por los gTLDs no patrocinados y por los registradores;
- Requerir la publicación de tarifas de renovación, exigiendo al menos dos avisos previos al vencimiento, enviados en fechas específicas, uno de ellos en forma posterior al vencimiento; que un sitio web vencido debe decir explícitamente que la registración ha vencido y debe ofrecer instrucciones sobre cómo redimir el dominio; y
- Desarrollo de materiales educativos sobre cómo prevenir la pérdida accidental.

## Próximos pasos

Si la Junta directiva adopta las recomendaciones, la Secretaría de la GNSO emitirá una convocatoria de voluntarios al Grupo de trabajo para la recuperación de nombres de dominio post vencimiento (PEDNR) para el Equipo de revisión para la implementación.

## Antecedentes

Para acceder al historial de las actividades de la comunidad de la ICANN sobre este tema, por favor refiérase a la [página de antecedentes](#) del PEDNR.

## Información adicional

- [Informe final propuesto del PEDNR](#) [PDF, 971 KB]
- Detalles sobre la [Sesión de consulta pública del PEDNR en Bruselas](#)
- [Informe de cuestiones relacionadas de la GNSO sobre la recuperación de nombres de dominio post vencimiento](#) [PDF, 416 KB]
- [Traducciones](#) del Informe de cuestiones relacionadas de la GNSO sobre la recuperación de nombres de dominio post vencimiento.
- [Presentación del grupo de trabajo: Resultados finales de la encuesta a registradores](#) [PDF, 948 KB]

## Personal de contacto

[Marika Konings](#), Director principal de políticas

---

## Otras cuestiones activas en la GNSO

- [Avanzan los estudios sobre Whois](#)
- El personal está incorporando al documento para discusión, los aportes de la comunidad sobre la creación de mejores prácticas recomendadas no vinculantes para ayudar a los registradores y registros a abordar la registración abusiva de nombres de dominio. El aporte fue recibido durante un taller sobre las [Mejores prácticas recomendadas contra el abuso de registración](#) , celebrado en Singapur.

# ASO

---

## Se acerca la aprobación de LACNIC y AfriNIC para la política propuesta sobre bloques de direcciones IPv4 recuperados

### Sinopsis

*Ahora que la IANA ha asignado todas las direcciones en IPv4, los Registros Regionales de Internet (RIRs) han discutido una serie de propuestas de políticas*

*globales para el manejo del espacio de direcciones IPv4 devuelto por los RIRs a IANA. Los RIRs aún no se han puesto de acuerdo sobre una nueva política.*

### **Avances recientes**

Después de no poder llegar a un consenso sobre dos propuestas anteriores, una tercera propuesta sobre la asignación de espacio de direcciones IPv4 recuperado se ha puesto en marcha y se ha introducido en los cinco RIRs. El Centro de información de redes de Asia y el Pacífico (APNIC), el registro que originó la propuesta, la ha adoptado; y el LACNIC está en la etapa decisión final y aguardando la adopción. AfriNIC ha entrado en la etapa de decisión final. En los otros dos RIRs la propuesta está en la etapa de discusión.

De acuerdo con esta propuesta, la IANA establecerá y administrará un fondo de espacio de direcciones devuelto que sería asignado a todos los RIRs simultáneamente, en bloques reducidos pero de manera equitativa. Si el tamaño del fondo común así lo permite, las asignaciones ocurrirán cada seis meses.

### **Próximos pasos**

Una vez que la propuesta haya sido adoptada por todos los RIRs, el Comité Ejecutivo de la Organización para Recursos de Numeración y el Comité Asesor de la Organización para Recursos de Numeración revisarán la propuesta y luego la reenviarán a la Junta directiva de la ICANN para su ratificación e implementación por parte de la IANA.

### **Antecedentes**

IPv4 es el sistema de direcciones de Protocolo de Internet usado para adjudicar números de dirección de IP únicos en formato 32-bits. Con el crecimiento masivo de la población de usuarios de Internet, el fondo de tales números únicos (aproximadamente 4300 millones) ha sido agotado y el sistema de numeración de 128-bits (IPv6) está tomando su lugar.

### **Información adicional**

- Un [informe de antecedentes](#) de la nueva propuesta, la tercera, se publicará en el sitio web de la ICANN e incluye una comparación entre las propuestas que hasta el momento se hicieron sobre este tema.
- [Informe de antecedentes](#) para la segunda propuesta.

### **Personal de contacto**

[Olof Nordling](#), Director de Relaciones de Servicios



# Esfuerzos Conjuntos

---

## Se espera en agosto el Informe final preliminar sobre el Apoyo para el solicitante de nuevos gTLD

### Sinopsis

*El Grupo de trabajo conjunto de apoyo al solicitante está elaborando recomendaciones para la ICANN, a fin de ayudar a los solicitantes de países en vías de desarrollo a aumentar su participación en el Programa de nuevos dominios genéricos de nivel superior. La ventana de solicitudes para los nuevos gTLD está programada para abrir en el mes de enero de 2012.*

### Avances recientes

El Grupo de trabajo conjunto de apoyo al solicitante (JAS-WG) está trabajando en un proyecto de informe final que será enviado a la GNSO y al ALAC a fines de agosto. El informe final contendrá un conjunto más amplio de recomendaciones. Varios miembros del personal están apoyando el esfuerzo de JAS-WG. El grupo también está trabajando en un resumen y análisis de los comentarios públicos del segundo informe de logros. El período de comentarios públicos cerró el día 29 de julio de 2011.

### Próximos pasos

El grupo de trabajo JAS-WG ha continuado con su reciente esfuerzo de redacción del informe final y planea publicar un informe final preliminar en las próximas semanas. El personal está trabajando en planes de implementación que estén disponibles a tiempo para el lanzamiento del programa de nuevos gTLD.

### Información adicional

- [Espacio wiki de JAS-WG](#)
- [Información del Programa de nuevos gTLD](#)
- [Informe del primer logro](#)
- [Informe del segundo logro](#)

### Personal de contacto

[Karla Valente](#), Director de Servicios de Registro de gTLD

---

## At-Large y el GAC emiten una declaración de políticas conjunta

### Sinopsis

*El ALAC y el GAC presentaron su primera declaración política conjunta sobre el Informe del segundo logro del grupo de trabajo JAS-WG.*

### Avances recientes

El día 4 de agosto de 2011, el ALAC y el GAC presentaron su primera declaración política conjunta sobre el informe del segundo logro del grupo de trabajo JAS-WG. Un fragmento declara:

El GAC y el ALAC están firmemente convencidos de que la Junta directiva debe tomar todas las medidas necesarias para garantizar que no existan barreras que impidan que la ronda de nuevos gTLD en 2012 sea totalmente inclusiva de las partes interesadas y comunidades en todos los países, a fin de que esta sea una oportunidad verdaderamente global para contribuir con la evolución del sistema de nombres de dominio. Por lo tanto nos sentimos alentados, por la referencia al JAS-WG en la resolución de la Junta directiva de la ICANN, la cual lanzó la ronda de expansión de gTLD, demostrando el compromiso de la Junta directiva para tomar plenamente en cuenta las preocupaciones y necesidades específicas de las partes interesadas individuales y comunidades en los países en vías de desarrollo.

### Antecedentes

El grupo de trabajo JAS-WG fue conformado en abril de 2010 para reunir a los miembros de las Organizaciones de apoyo y Comités asesores de la ICANN, a fin de determinar la forma de crear un apoyo específico para los solicitantes de nuevos gTLD, procedentes de países en vías de desarrollo.

### Información adicional

- [Declaración conjunta del GAC y el ALAC](#) [PDF, 112 KB]

### Personal de contacto

[Seth Green](#), Gerente Interino de At-Large

---

## Otras cuestiones activas como esfuerzos conjuntos

- [Revisión de las regiones geográficas de la ICANN: El informe final preliminar se acerca a su conclusión](#)

- [Informe intermedio sobre datos de registraci3n internacionalizados, noviembre de 2010](#)

## At-Large

---

### AFRALO planea eventos informativos y culturales para Dakar

#### Sinopsis

*La Organizaci3n regional At-Large de 1cfrica (AFRALO) llevar1 a cabo tres eventos principales en Dakar, ciudad capital de Senegal, durante la 42<sup>da</sup> reuni3n p1blica de la ICANN. Estos ser1n: un programa de fomento de la capacidad, una muestra de AFRALO y una Asamblea general de AFRALO.*

#### Avances recientes

En preparaci3n para la reuni3n p1blica de la ICANN en Dakar, a celebrarse del 23 al 28 de octubre de 2011, AFRALO est1 planeando los siguientes eventos:

**Programa de Fomento de la capacidad:** Dirigido a los miembros de AFRALO, este programa se centrar1 en mejorar la capacidad y las habilidades, as1 como aumentar la sensibilizaci3n sobre cuestiones de pol1ticas de la ICANN, la estructura organizacional y diferentes actividades en curso. Los asistentes podr1n adquirir los conocimientos y la confianza que necesitan para participar m1s eficazmente en el proceso de desarrollo de pol1ticas de la ICANN. Se llevar1n a cabo sesiones para las Estructuras At-Large (ALSes) de AFRALO por parte del personal de la ICANN y se celebrar1n a la ma1ana temprano, a fin de permitir la asistencia a las sesiones principales de la ICANN.

**Muestra de AFRALO:** Con el tema "Desarrollo de Internet y la participaci3n de 1cfrica", esta muestra abordar1 las mejores maneras en que los usuarios de Internet de 1cfrica y las ALSes pueden seguir participando en la evoluci3n de Internet. Artistas y m1sicos africanos a1adir1n un toque de color local al evento.

**Asamblea General:** Durante la semana, AFRALO llevar1 a cabo una serie de reuniones en un intento de llegar a un consenso sobre una serie de cuestiones relativas a sus pol1ticas, estructura y actividades: las cuestiones que influir1n en sus operaciones durante los pr3ximos a1os. Adem1s, AFRALO participar1 en la discusi3n de diversos foros abiertos de pol1ticas de la ICANN, y formular1 los comentarios relacionados de AFRALO. Se alienta a los miembros de AFRALO a asistir y hacer o1r su voz.

## Información adicional

- [Página wiki de eventos de AFRALO en Dakar](#)

## Personal de contacto

[Gisella Gruber-White](#), Apoyo administrativo de At-Large

---

## Miembros del ALAC en las redes sociales

### Sinopsis

*El ALAC gana amigos en Facebook y seguidores en Twitter, a medida que comienza la primera fase de incrementar su presencia en los medios de comunicación social.*

### Avances recientes

Recientemente, los miembros de At-Large solicitaron al personal incrementar la presencia de la comunidad en los medios de comunicación social. Como resultado, ahora el ALAC tiene 501 amigos en Facebook, un aumento a partir de 118; y cuenta además con 71 seguidores en Twitter, aumentando desde la cantidad inicial de 18.

### Próximos pasos

Si usted es usuario de los medios de comunicación social, por favor marque como amigo al personal de At-Large en Facebook y siga a @ICANN\_At-Large en Twitter. Luego, el personal planea expandirse a Google+.

## Información adicional

[Página de Facebook del personal de At-Large](#)

[Cuenta de Twitter de At-Large](#)

## Personal de contacto

[Matt Ashtiani](#), Oficial de Coordinación de At-Large

**SSAC**

---

## Cuestiones activas en el SSAC

- [Plan de trabajo del SSAC para 2011](#) [PDF, 115 KB]

- [Comentarios del SSAC sobre los registros de pegado huérfanos en el borrador de la Guía para el solicitante](#)